

情報ニュース

社会福祉法人 石川県聴覚障害者協会
石川県聴覚障害者センター fax076-261-3021

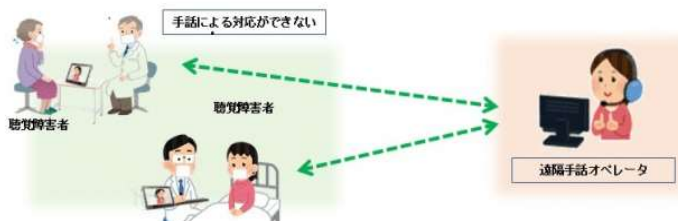
ひとり一人のろう者の生活と権利を守る「岩」

遠隔手話通訳サービス

インフルエンザ等の感染症疑いでも依頼できます！

医療機関を受診し、治療を行う場合

【通訳者側】



1. 「遠隔手話通訳」とは？

ろう者が、新型コロナウイルスやインフルエンザなどの感染症にかかったかも？という時、手話通訳者も感染してしまう恐れがあるため、ろう者と一緒に病院に同行することができません。そこで、離れた場所にいる手話通訳者がスマートフォンやタブレットのテレビ電話機能を利用して通訳する方法を「遠隔手話通訳」といいます。

急に寒くなってきましたね。

風邪やインフルエンザが流行り、体調をくずしやすい季節です。発熱や咳などの症状がでた場合、【遠隔手話通訳】を利用することになります。

聞こえない皆さん、自分のスマートフォンやタブレットへ遠隔手話通訳アプリ「J-TALK」のインストールは終わりましたか？まだの方はぜひ、万に備えてインストールしてください。

登録には【ID】と【パスワード】が必要です。

登録方法が分からない方はお手伝いをします。

石川県聴覚障害者センターまたは、お住まいの市町福祉課までお問い合わせください。

2. 遠隔手話通訳 利用できる時間は 月～金 朝 9 時～夕方 5 時

※土日・祝日・夜間の
対応はできません

3. 遠隔手話通訳 利用できるのはどんな時？

- ①熱や咳などの症状があり、新型コロナやインフルエンザかもしれない時
- ②感染予防の為、手話通訳者が派遣できない場合も利用 OK！

4. 派遣申込先は？

自分の住んでいる市町の手話通訳派遣窓口へ連絡してください。

熱があります。
病院の予約と手話通訳の
派遣をしてほしい。

石川 たろう

5. スマホ・タブレットを 持っていない人は？

スマホやタブレットを持っておらず、【遠隔手話通訳】が必要になった場合、貸出用タブレットが3つあります。ご安心ください。

必要な方に
貸し出します！



◆❖ 県内 10 カ所の病院で
遠隔手話通訳用アプリ【J-TALK】を
導入して下しました ◆❖

1	金沢医療センター	6	珠洲市総合病院
2	金沢こども医療福祉センター	7	公立宇出津総合病院
3	耳鼻咽喉科安田医院	8	城北病院
4	金沢市立病院	9	加賀市医療センター
5	恵寿総合病院	10	公立羽咋病院

必ず、
「体調が悪い」
と書いて下さい

令和3年度 石川県登録要約筆記者試験(統一試験)のご案内

- 日 時 : 令和4年2月20日(日) 午後1時から午後3時半
- 会 場 : 石川県社会福祉会館(石川県金沢市本多町3-1-10)
- 申込方法 : 期日までに所定の受験申込書に必要書類と受験料を添えてご持参ください。
詳細は試験実施要項をご参照ください。試験実施要項・受験申込書は、
<http://www.deaf-ishikawa.or.jp/> よりダウンロードしてください。
- 受験資格 : 下記のいずれかに該当する者
 - ①要約筆記者養成講座(後期)修了者
 - ②補習講習を受けた現任要約筆記奉仕員および同等の知識と技術を有する者
- 試験内容 : 要約筆記者養成カリキュラムの必修科目の範囲での筆記試験、及び実技試験
- 受験料 : 手書き5,500円、パソコン5,800円、両方を受験8,400円
- 申込期間 : 令和3年12月1日(水)～12月17日(金) 17:30(郵送不可)
- 問い合わせ : 社会福祉法人石川県聴覚障害者協会

石川県要約筆記者登録試験運営委員会事務局 担当: 岩垣



新しくビデオライブラリーに20作品が入荷しました。その中からおすすめ作品をご紹介します。



アクティブ10 公民 全9タイトル		3年A組 今から皆さんは、人質です1～10	
制作: NHK	ID: 4418～4420	制作: 日本テレビ	ID: 4421～4424
法律はなぜ必要? 内閣の役割って? 地域の事は誰が決める? 公正な裁判とは? 社会科で学ぶ内容を中心に、身近な社会問題を取り上げ、考えるきっかけを提供する。 (字幕・手話付き)		卒業式まであと10日と迫った3年A組。「今から皆さんには人質になってもらいます。」一人の教師による前代未聞の最後の授業が始まった。謎が謎を呼ぶ衝撃的学園ミステリー! (字幕)	
関局60周年特別企画 教場 前編・後編		・一回の貸出は3作品まで。貸し出し期間は一週間です。ご利用の際は登録証をお持ちください。	
制作: フジテレビ	ID: 4425～4426		
警察学校を舞台にしたベストセラー。卒業までの5か月間、早朝6時から厳しい訓練と授業を受ける。担当教官の風間は生徒の微妙な変化やミスを見逃さず、警察官として適性のない者には退校届を突きつける。 (字幕)			

令和3年度手話通訳者養成講座 通訳Ⅲ講座 閉講式

11月13日（土）石川県社会福祉会館にて手話通訳者養成講座通訳Ⅲ過程の閉講式行われました。

今年度もコロナ禍が続く中、感染対策のため講座の時間を短縮するなど、試行錯誤しながら講座を実施してきました。そんな状況の中、6名の受講生が無事、修了することができました。

達磨理事長からは「私たちにとって情報保障はとても重要です。現在、その担い手である手話通訳者が不足しています。ぜひ、皆さんにはこの講座で学んだことを忘れず、12月の統一試験に向けて頑張っていたきたい」と、熱いエールが送られました。

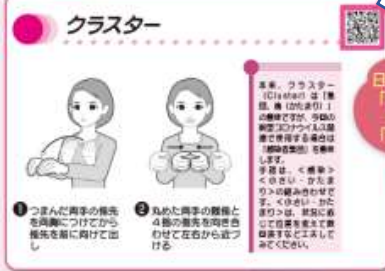


書籍紹介

新型コロナウイルス関連用語、皇室関連用語など今知りたい手話単語が盛りだくさん！

**手話動画が見れる！
動きがわかりやすい！**

スマホでQRコードを読み取る



A5判 各990円(税込み)

当センターに在庫あります☆

書籍名	在庫数
新しい手話 2017	3
2018	3
2019	6
2020	3
2021	3

書籍のご注文、ご購入は石川県聴覚障害者センターまで

来年度の手話通訳者養成講座通訳Ⅰ受講試験は、3月5日（土）を予定しています。

詳細は、来月1月号に掲載いたします。





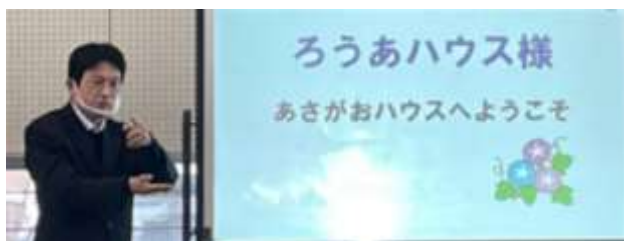
地域活動支援センターろうあハウス

Vol.22

ろうあハウスだより

2021 年度
令和 3 年 12 月 1 日

地域活動支援センターあさがおハウス 施設見学



10月1日より白山市において地域活動支援センターあさがおハウスがオープンしました。ろうあハウス利用者から見に行きたいと希望があり、11月11日（木）にあさがおハウスへ見学に行ってきました。

雨風で足元が悪くとても寒い日でしたが、中川所長と喜多職員、利用者の皆さんに、温かく迎えていただきました。



中川所長からあさがおハウスの利用者数や、日頃どんな事をして過ごしているのかなど話してくださいました。



その後、2つのグループに分かれてお部屋を見学しました。

交流会もほんの少しですができました。利用者同士が同級生や、ろう学校時代からの顔見知りが多く、近況のことや学生時代の懐かしい話を楽しそうにしています。



プチショップグッズ紹介 其之 1

ホワイトボード

大きさは、ポケットサイズ・小・大・特大の5種類があります。

ろう者の方との筆談や、買い物のメモ等にも使えます。



サコッシュ



小ぶりの斜めがけバックです。

両手があき手話での会話もスムーズ！



腕力バー

ナイロン製なので、濡れても安心！水仕事に最適です。

プチショップグッズ紹介其之 2 は 3 月号に記載します。

プチショップグッズ注文

※送料代は別料金となります。

購入の時は、メールか FAX で申し込みをします。品代と送料代と銀行振込の口座番号をろうあハウスから連絡します。入金確認後に発送します。

注文先：地域活動支援センターろうあハウス
〒921-8031 石川県金沢市野町 2 丁目 25 番 6 号
【FAX】 076-242-1105
【TEL】 076-242-1105
【E-mail】 roua14417@gmail.com